

TRA VINH UNIVERSITY  
SCHOOL OF SOUTHERN KHMER LANGUAGE, CULTURE AND ARTS

---



ISO 9001 : 2015

PROGRAMME SPECIFICATION  
ACCORDING TO AUN - QA CRITERIA VERSION 3.0

# BACHELOR OF KHMER LANGUAGE



**ASEAN**  
**University**  
**Network**



**TRA VINH UNIVERSITY**  
No. 126, Nguyen Thien Thanh, Part 4, Ward 5, Tra Vinh City, Tra Vinh province, Vietnam  
Telephone: (+84).294.3855246; Fax: (+84):294.3855.217  
Email: [tvu@tvu.edu.vn](mailto:tvu@tvu.edu.vn)

1. Admissions/Management Information	
Title of the program	
<b>Bachelor of Khmer Language</b>	
Vietnamese Qualification Framework (VQF) level	
<b>Bachelor (Level 6)</b>	
Awarding institution	Teaching institution
<b>Tra Vinh University</b>	<b>Tra Vinh University</b>
Faculty	
<b>School of Southern Khmer Language, Culture and Arts</b>	
Faculty webpage	
<b><a href="https://lca.tvu.edu.vn/">https://lca.tvu.edu.vn/</a></b>	
Name of the final award	
<b>Bachelor of Khmer Language</b>	
Program code	
<b>7220106</b>	
Admissions criteria	
<p>- Method 1: Review the results of the National High School Examination, which is the overall score of 03 subjects cluster. This score has to meet the entry requirement as regulated by the Ministry of Education and Training and the entry requirement of Tra Vinh University (the total score of 3 exam subjects as regulated by TVU is normally <math>\geq 15</math>). The subjects combinations for admission:</p>	

C00: Literature, History, Geography

D14: Literature, History, English

D01: Maths, Literature, English

- Method 2: The school uses the average score (the final score) of the subjects combination at Grade 12. Admission based on this mode is applied to students who have the final ranking from Average or higher.

- Method 3: Admission based on the results of the Competency Assessment Test held by the National University, Ho Chi Minh City. The result score which is used for admission at TVU has to obtain from 600 points and the high school graduation ranking is Average or above.

- Method 4: Students who won prizes in national and international contests for excellent students are prioritized to be successfully admitted to TVU

#### Length and status of the program(s) and mode(s) of study

Program	Length (years)	Status (full-time/part-time)	Start dates/months (if applicable – for programs)	Mode
<b>Bachelor of Khmer Language</b>	<b>3.5 years</b>	<b>Full-time</b>	<b>September</b>	<b>- Face-to-face, campus-based - E-learning</b>

#### Language(s) of study

**Vietnamese, Khmer**

#### Language(s) of assessment

**Vietnamese, Khmer**

#### 2. Program accreditation by Professional, Statutory or Regulatory Bodies

##### **Law of Tertiary Education**

#### 3. Program leader

**Names of program leader and key members of staff responsible for designing, maintaining and overseeing the program.**

**Nguyen Thi Hue (program leader), Nguyen Thi Kieu Tien, Nguyen Thi Thoa, Thach SaPhone**

4. Job profiles	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Office staff, editors at news agencies, radio and television agencies, travel agencies, hospital, trade companies, etc. in the country or abroad that require using Khmer language.</li> <li>- Employees at political agencies and social organizations in areas where a large number of Khmer people live.</li> <li>- Khmer language teacher.</li> <li>- Khmer language researchers at research institutes, schools, centers.</li> <li>- Self-business owner in the professional field, e.g. opening a translation company.</li> </ul>	
5. Purpose and learning outcomes of the program	
5a. Educational philosophy and teaching/learning strategy	
<p>The educational philosophy of the program is “Learning by doing”, provide the whole education that learners can gain lifelong learning, and make positive changes in the community.</p> <p>The educational philosophy is formulated on three principles:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Learning only begins when learners have a proper attitude to learning and are ready to actively broaden their knowledge from their experience.</li> <li>2) Learners can strive to reach the level of excellence in any moment of life.</li> <li>3) Learners can make contributions to preserving and promoting Khmer language and culture, and bringing benefits to local, national and international communities.</li> </ol> <p>Learners can do internships, do field trips or work at agencies and businesses, through which they apply the acquired knowledge to practice, while they can learn new things, develop creative thinking and enhance capacity for jobs.</p>	
5b. Program objectives	
PO 1	Do translation in Khmer - Vietnamese, Vietnamese - Khmer in all fields of economy, politics, health, education, science, etc.
PO 2	Do research, do teaching, give consultancy on linguistics, Khmer language and culture.

PO 3	<b>Deal with issues about Khmer language as well as issues related to relationship between linguistics and other fields of social sciences and humanities in a scientific, creative, responsible and ethical manner.</b>
PO 4	<b>Show a high spirit in learning towards personal and professional development.</b>
5c. Expected learning outcomes of the program	
<b>gain benefits as follows:</b>	
General knowledge	
ELO 1	<b>Apply the basic knowledge of politics, science, social science and humanities, and information technology to jobs related to the Khmer language.</b>
Professional knowledge	
ELO 2	<b>Enhance communication activities and research in Khmer language</b>
ELO 3	<b>Apply knowledge and skills to Khmer - Vietnamese, Vietnamese - Khmer translation and interpretation</b>
ELO 4	<b>Apply knowledge of linguistics and Khmer language to deal with problems related to language - ethnicity.</b>
Soft skills	
ELO 5	<b>Apply analytical thinking and deduction as well as criticism to job-related problems in authentic contexts.</b>
ELO 6	<b>Work independently and in a team, managing research projects related to language</b>
ELO 7	<b>Communicate effectively through multi-media, in multi-way and in a multicultural environment</b>
ELO 8	<b>Interpret English materials in the field of linguistics successfully</b>

Professional skills	
ELO 9	Work fluent in four skills: listening, speaking, reading and writing of Khmer language
ELO 10	Use information and communication technology effectively for work and research related to the profession.
Attitude	
ELO 11	Comply with the law, professional working style, and professional ethics, having a high sense of the conservation and promotion of cultural values associated with the language of the Khmer ethnic community.
ELO 12	Demonstrate a clear orientation about the future with a desire for a business startup and lifelong learning.
5.d. Other features of the program	
<b>i) Internationalisation/ globalisation</b>	
<b>How does the program promote internationalisation and encourage students to develop cross-cultural capabilities?</b>	
<p>The program aims to equip students with professional skills in the Khmer language major in order to meet the requirements of domestic and foreign labor market, compatible with regional standards.</p> <p>The program attracted some students to do study in the ASEAN region (Cambodia).</p> <p>After graduation, students are given consultancy and introduction to jobs in Cambodia, create linkage and expand the multicultural communication environment.</p>	
<b>ii) Inclusivity</b>	
<b>How will good practice in ensuring equality, diversity and inclusion be embedded in the design, content and delivery of the program?</b>	
The program provides learning opportunities for all students regardless of ethnicity, gender, disability	
6. Reference points and program regulations	
6.a. Relevant subject benchmark statements and other external and internal reference points used to provide information on program outcomes:	
<p>The program is compared with Vietnam National Qualifications Framework (2016) (Decision No. 1982/QĐ-TTg dated October 18, 2016)</p> <p>The program is matched with the best content in prestigious national programs (Ho Chi Minh City University of Social Sciences and Humanities,</p>	

**Hoa Sen University) and international programs (Royal University of Phnom Penh and Royal Academy of Cambodia, Cambodia; and La Trobe University, Australia)**

**6b. University award regulations**

- **Accumulate the number of courses and credits of the training program**
- **The cumulative grade point average of the whole program is 2 or more**
- **Have a certificate of defense and physical education**
- **Have a foreign language certificate B1 or equivalent, or pass 4 Non-majored English courses, and course of soft skills**

**7. Program structure and requirements including levels, courses, credits, etc.**

**7.a. Course structure**

No.	Code	Course name	Credit		No.	Code	Course name	Credit
<b>SEMESTER 1</b>			<b>18</b>		<b>SEMESTER 2</b>			<b>17</b>
<b>Compulsory courses</b>			<b>16</b>		<b>Compulsory courses</b>			<b>15</b>
1.	<b>190000</b>	<b>Physical Education 1</b>	<b>1</b>		1.	<b>190001</b>	<b>Physical Education 2</b>	<b>1</b>
2.	<b>195003</b>	<b>National educational defence</b>	<b>165 periods</b>		2.	<b>410302</b>	<b>Non-majored English 2</b>	<b>4</b>
3.	<b>410291</b>	<b>Non-majored English 1</b>	<b>3</b>		3.	<b>180051</b>	<b>Marxist - Leninist political economy</b>	<b>2</b>
4.	<b>180050</b>	<b>Marxism-Leninism</b>	<b>3</b>		4.	<b>450015</b>	<b>Introduction to laws</b>	<b>2</b>
5.	<b>220220</b>	<b>Basic applied Informatics</b>	<b>3</b>		5.	<b>200326</b>	<b>Basic Khmer language 2</b>	<b>3</b>
6.	<b>410177</b>	<b>Introduction to Linguistics</b>	<b>2</b>		6.	<b>170123</b>	<b>Sociolinguistics</b>	<b>2</b>
7.	<b>200325</b>	<b>Basic Khmer language 1</b>	<b>3</b>		7.	<b>200327</b>	<b>Language and culture</b>	<b>2</b>

8.	290000	Scientific research methodology	2					
Optional courses			2		Optional courses			2
1.	200000	Vietnamese in use	2		1.	170003	Introduction to Vietnamese culture	2
2.	200057	Environment and development	2		2.	170047	Culture in communication	2
3.	640033	Introduction to logics	2		3.	450004	Introduction to sociology	2
4.	200020	Introduction to aesthetics	2		4.	170006	Introduction to anthropology	2
5.	200003	Introduction to psychology	2					
SEMESTER 3			18		SEMESTER 4			20
Compulsory courses			14		Compulsory courses			16
1.	190002	Physical Education 3	1		1.	410294	Non-majored English 4	3
2.	180052	Scientific socialism	2		2.	180001	Ho Chi Minh’s Thought	2
3.	410293	Non-majored English 3	3		3.	200330	Advanced Khmer language 1	3
4.	200385	Basic Khmer language 3	3		4.	200383	Basic Pali	3
5.	200079	Khmer Phonetics	2	5.	200384	Khmer grammar	3	
6.	200083	Theory of translation	2	6.	200129	Translation practice 1	2	



7.	170095	Computer-based Khmer text processing	2					
Optional courses			4		Optional courses			4
1.	200329	Languages of the ethnic minorities of Vietnam	2		1.	170099	Ancient Khmer script	2
2.	170133	History of Khmer language	2		2.	170104	Language Typology	2
3.	170096	Civilization of Khmer	2		3.	200343	Linguistics and methodology in teaching and learning foreign language	2
4.	200338	Khmer Customs and festivals in the South	2		4.	200340	Applied Linguistics	2
					5.	170118	Literary language	2
SEMESTER 5			19		SEMESTER 6			18
Compulsory courses			17		Compulsory courses			14
1.	180053	History of the Communist Party of Vietnam	2		1.	170108	Khmer writing 2	2
2.	200334	Advanced Khmer language 2	3		2.	200336	Advanced Khmer language 3	2
3.	200083	Khmer Lexicology	2		3.	200385	Translation practice 3	2
4.	200121	Khmer semantics	2		4.	200337	Contrastive linguistics	2
5.	200220	Translation practice 2	2		5.	170122	Pragmatics	2

6.	170103	<b>Khmer writing 1</b>	<b>2</b>		6.	<b>220020</b>	<b>Skills of career approach and development</b>	<b>2</b>
7.	<b>170114</b>	<b>Journalistic language</b>	<b>2</b>		7.	<b>200345</b>	<b>Language research project</b>	<b>2</b>
8.	<b>170120</b>	<b>Field Linguistics</b>	<b>2</b>					
Optional courses			<b>2</b>		Optional courses			<b>4</b>
1.	<b>170058</b>	<b>Tourism</b>	<b>2</b>		1.	<b>200341</b>	<b>Khmer dialectology</b>	<b>2</b>
2.	<b>170057</b>	<b>Office works</b>	<b>2</b>		2.	<b>200338</b>	<b>Idiom studies and Khmer idioms</b>	<b>2</b>
3.	<b>470078</b>	<b>Events organization</b>	<b>2</b>		3.	<b>170105</b>	<b>Khmer morphology</b>	<b>2</b>
4.	<b>200333</b>	<b>Presentation skills</b>	<b>2</b>		4.	<b>170107</b>	<b>Khmer syntax</b>	<b>2</b>
5.	<b>200242</b>	<b>Skills of critical thinking</b>	<b>2</b>		5.	<b>200344</b>	<b>Cognitive Linguistics</b>	<b>2</b>
<b>SEMESTER 7</b>				<b>10</b>				
Compulsory courses			<b>3</b>					
1.	170119	<b>Graduation internship</b>	<b>3</b>					
Optional courses			<b>7</b>					
2.	<b>000004</b>	<b>Graduation thesis</b>	<b>7</b>					
3.	<b>200360</b>	<b>Lexicography</b>	<b>3</b>					
	<b>200242</b>	<b>Ethnic cultural language policy in Vietnam</b>	<b>2</b>					
	<b>200348</b>	<b>Khmer language stylistics</b>	<b>2</b>					
7.b. Optional course list								

<b>Listed above (7.a)</b>
<b>7.c. Explanation of the program and assessment design</b>
<p><b>i) Contact with staff</b>  Please explain how the program's design maximises the value of students' contact time with staff (which may be face-to-face, virtual, synchronous or asynchronous), including through the use of technology-enhanced learning. For example, giving students resources for their independent study which then enables a class to be more interactive with a greater impact on learning.</p> <p>The program consists of 120 credits with 56 theoretical credits and 64 practice credits. In each subject, a lecturer can do teaching through the E-learning system, where students can interact online with the lecturer anywhere and anytime. The instructor can post case studies, discussion exercises or topics that students can do at home. Then the answer keys are provided through the system. In addition, for specialized subjects, most lecturers create opportunities for students to carry out projects, thereby enhancing self-study, professional and soft skills. Students also have opportunity to carry out start-up models and do internships at agencies and enterprises, thereby increasing capacity, awareness and professional ethics.</p>
<p><b>ii) Students' independent study and formative work</b>  Please outline key features of how independent study and formative work has been designed to support the progressive achievement of the program learning outcomes. (For example, the use of online resources, which may also incorporate formative feedback; opportunities for further learning from work-based placements).</p> <p>The school has a major online resource to help students find study-related materials: <a href="https://lrc.tvu.edu.vn/">https://lrc.tvu.edu.vn/</a>  In addition, students can also access diverse learning resources through other sources, specifically:  + The Canada - Vietnam Friendship Bookcase under the Western Culture Center is established by the Canada - Vietnam educational networks and Tra Vinh province  + Lecturers also upload materials, images, and videos related to their subjects through the E-learning system as an online learning resource for students.</p>
<p><b>iii) Summative Assessment</b>  Please outline how summative assessment within and across courses has been designed to support and evidence the progressive achievement of the program learning outcomes. (For example, the use of different assessment methods at the 'introduction' stage compared to those used to evaluate deeper learning through the application of skills and knowledge later in the program).</p> <p>Courses are assessed by short questions, presentations, oral and written exams, case-based exercises, group exercises.  In addition, for specialized courses, students are also assessed through project implementation. For each project, the lecturer will give rubrics to</p>

evaluate group activities, attitudes, content and products, etc.

For the graduation thesis, students present the report to the Professional Board based on the project scoring criteria, including content, form, style and responses

#### **8. Contribution of casual teaching staff and/or staff external to the University**

If casual teaching staff and/ or staff external to the University will be involved in delivery of the program, please outline how they will contribute and how the program team will ensure that individuals are adequately supported and monitored.

The program has contributions from visiting lecturers from agencies, businesses, institutes and other universities based on the needs of the training program. The visiting lecturers are provided with assessment forms and contents such as student learning outcomes, grades, rubrics, products, etc.

#### **9. Work-based learning**

##### **9.a. Does the program include the opportunity to undertake work-based learning/ placements?**

The program provides opportunity for practical experience through field trips at locality, agencies or businesses. Each course comprises for 4 terms that students to have practical access to localities, agencies and businesses, including: Field Linguistic, Language Research Project, Graduation Internship, Graduation Thesis

##### **9.b. Is it a compulsory or optional element of the program?**

**Compulsory**

##### **9.c. Briefly detail the nature of the work-based learning.**

It is in order to help students observe and experience professional activities about Khmer Language major, the program is designed with courses:  
- Field Linguistics: After completing the general courses and some basic professional subjects, students are introduced to field trips in the specific areas of the Khmer language. Students will be provided with necessary knowledge and skills for fieldwork in linguistics, thereby forming awareness and career orientation.

- Language Research Project: students are given the opportunity to get acquainted with the study of language science in a practical way. Students must carry out a scientific research project in the field of linguistics in general and the Khmer language in particular that interests them. This is an opportunity for students to apply their knowledge of languages and scientific research methods to practice, thereby helping them initially form skills of language research

- **Graduation Internship:** students have chances to approach professional practical environment as office workers, translators, interpreters, researchers, etc. to supplement knowledge and experience as well as practice and develop communication skills at agencies, organizations. This will then help students to have a right orientation and a positive attitude for their future career.
- **Graduation Thesis:** students are reinforced with basic professional knowledge and specialized knowledge in the training program. At the same time, the courses also help students to apply their acquired knowledge and skills to in-depth research on a specific topic in Khmer language major. This will help develop information and data processing skills, reference materials for IT research and application into research.

9.d. Who will be responsible for sourcing and arranging the placement?

**The department assigns lecturers to plan, make contact for destinations. Then the lecturers distribute students to agency or enterprises under the approval of the Department and School. In addition, the lecturers of the Department will assist students guiding and supervising each group of students during their internship. This will enable students to promptly contact, monitor and support students.**

9.e. What is the duration of the work-based learning?

**The program is designed with 7 semesters, in which 3 semesters are for practical survey and research in localities, agencies and businesses.**

9.f. How will work-based learning be assessed?

**In addition to becoming an actual employee at an enterprise or agency, students also have to do practical topics given by experts at that enterprise or agency. The result of this course is assessed by the assessment board with the participation of the instructor at the enterprise and other two members including the instructor assigned by the Department. The overall average score is made by the members on the components: Score of the internship process at the enterprise, the score of product and report.**

10. Student involvement in program development

How were current and/ or former students involved in the development of this proposal/ program?

**Final year students and alumni are invited to join the Program Advisory Council**

**Every 4 years, the school in cooperation with the Teaching and Learning Center, the Quality Assurance Office, the Academic Affairs Office holds a conference for receiving feedback from stakeholders in order to improve the program such as expected learning outcomes, curriculum.**

**Every 2 years, the school in cooperation with the Teaching and Learning Center, the Quality Assurance Office, and the Academic Affairs Office holds a conference for receiving opinions from alumni in order to improve the program such as strengths/weaknesses and appropriateness of the training program, developmental trends of this field.**

**In addition, every year there are periodic surveys and workshops for alumni (yearly), tracer program (Semester), workshop and seminar (each academic year)**

11. Transfers out of or into the program													
11.a. Transfers into the program will be possible?						Yes							
11.b. Transfers out of the program will be possible?						Yes							
11.c. Opportunities for further study / student exchange (attention to the ASEAN region)													
Graduates can continue their postgraduate studies at domestic and foreign institutions. Students after completing one year of the program can study in Cambodia under the Agreement Scholarship between the Government of Vietnam and Cambodia.													
12. Quality and Standards													
1. Provide trainings according to the recruitment needs of the labor market with the participation of stakeholders. 2. Learners are the central subjects who are always ensured with the best interests in learning, scientific research, job opportunities and support services of the University. 3. Expand cooperation with enterprises, employers and domestic and foreign partners. 4. Maintain and develop a public and transparent working environment, ensuring that all TVU members can maximize their capacity. 5. Maintain and continuously improve the Internal Quality Assurance System on the basis of the ISO 9001 system, and national and international educational quality standards. 6. Flexible application and development of the North American Community College-University model.													
13. Date on which this program specification was written or revised:													
19/3/2020													
14. Matrix showing how the program learning outcomes are achieved through the courses													
Semester	COURSES	ELO1	ELO2	ELO3	ELO4	ELO5	ELO6	ELO7	ELO8	ELO9	ELO10	ELO11	ELO12
I	Physical Education 1	M				L	L						L
I	National educational defence	H				M						M	
I	Non-majored English 1	L			L		L	L	M				L
I	Marxism-Leninism	M				L						M	
I	Basic advanced Informatics	H					M	M					M
I	Introduction to Linguistics				M	M	M				M	M	
I	Basic Khmer language 1		L	L	M	M	M			M		M	

<b>I</b>	<b>Scientific research methodology</b>	<b>M</b>	<b>M</b>		<b>L</b>	<b>M</b>	<b>M</b>	<b>M</b>			<b>M</b>	<b>M</b>	<b>L</b>
<b>I</b>	<b>Vietnamese in use</b>	<b>M</b>		<b>M</b>			<b>L</b>	<b>M</b>			<b>M</b>	<b>L</b>	<b>L</b>
<b>I</b>	<b>Environment and development</b>	<b>M</b>					<b>L</b>					<b>M</b>	
<b>I</b>	<b>Introduction to logics</b>	<b>M</b>	<b>L</b>			<b>M</b>		<b>L</b>				<b>L</b>	
<b>I</b>	<b>Introduction to aesthetics</b>	<b>M</b>				<b>M</b>		<b>M</b>				<b>M</b>	
<b>I</b>	<b>Introduction to psychology</b>	<b>M</b>				<b>M</b>	<b>M</b>				<b>L</b>	<b>M</b>	
<b>II</b>	<b>Physical Education 2</b>	<b>M</b>				<b>M</b>	<b>L</b>					<b>L</b>	<b>L</b>
<b>II</b>	<b>Non-majored English 2</b>	<b>L</b>			<b>M</b>		<b>M</b>	<b>M</b>	<b>M</b>				<b>L</b>
<b>II</b>	<b>Marxist - Leninist political economy</b>	<b>H</b>				<b>M</b>						<b>M</b>	
<b>II</b>	<b>Introduction to laws</b>	<b>M</b>				<b>L</b>					<b>M</b>	<b>M</b>	
<b>II</b>	<b>Basic Khmer language 2</b>		<b>M</b>	<b>M</b>	<b>M</b>	<b>L</b>	<b>L</b>	<b>L</b>		<b>M</b>	<b>L</b>	<b>M</b>	
<b>II</b>	<b>Sociolinguistics</b>		<b>M</b>		<b>M</b>	<b>M</b>	<b>M</b>			<b>M</b>	<b>L</b>	<b>M</b>	<b>L</b>
<b>II</b>	<b>Language and culture</b>	<b>M</b>			<b>H</b>	<b>M</b>	<b>M</b>				<b>L</b>	<b>M</b>	<b>L</b>
<b>II</b>	<b>Introduction to Vietnamese culture</b>	<b>M</b>				<b>M</b>	<b>L</b>	<b>M</b>				<b>M</b>	
<b>II</b>	<b>Culture in communication</b>	<b>M</b>	<b>L</b>			<b>M</b>		<b>M</b>			<b>M</b>	<b>M</b>	
<b>II</b>	<b>Introduction to sociology</b>	<b>M</b>				<b>M</b>		<b>M</b>				<b>L</b>	<b>L</b>
<b>II</b>	<b>Introduction to anthropology</b>	<b>M</b>				<b>M</b>	<b>L</b>	<b>M</b>				<b>M</b>	
<b>III</b>	<b>Physical Education 3</b>	<b>M</b>				<b>M</b>	<b>L</b>					<b>L</b>	<b>L</b>
<b>III</b>	<b>Scientific socialism</b>	<b>M</b>				<b>L</b>	<b>L</b>					<b>M</b>	
<b>III</b>	<b>Non-majored English 3</b>	<b>L</b>			<b>M</b>		<b>M</b>	<b>M</b>	<b>H</b>				<b>L</b>
<b>III</b>	<b>Basic Khmer language 3</b>		<b>M</b>	<b>M</b>	<b>M</b>	<b>L</b>	<b>L</b>	<b>L</b>		<b>M</b>	<b>L</b>	<b>M</b>	<b>L</b>
<b>III</b>	<b>Khmer Phonetics</b>		<b>M</b>	<b>M</b>	<b>H</b>					<b>M</b>		<b>M</b>	<b>M</b>
<b>III</b>	<b>Theory of translation</b>	<b>M</b>		<b>M</b>	<b>M</b>			<b>M</b>		<b>M</b>	<b>M</b>	<b>H</b>	<b>M</b>
<b>III</b>	<b>Computer-based Khmer text processing</b>	<b>M</b>			<b>M</b>		<b>L</b>				<b>H</b>	<b>L</b>	<b>M</b>

<b>III</b>	<b>Languages of the ethnic minorities of Vietnam</b>	<b>M</b>			<b>H</b>	<b>M</b>					<b>L</b>	<b>M</b>	<b>M</b>
<b>III</b>	<b>History of Khmer language</b>		<b>M</b>		<b>L</b>	<b>M</b>	<b>M</b>			<b>L</b>		<b>M</b>	
<b>III</b>	<b>Civilization of Khmer</b>	<b>L</b>	<b>L</b>		<b>M</b>		<b>M</b>			<b>M</b>		<b>M</b>	
<b>III</b>	<b>Khmer Customs and festivals in the South</b>	<b>M</b>	<b>M</b>			<b>M</b>	<b>M</b>			<b>M</b>		<b>M</b>	
<b>IV</b>	<b>Non-majored English 4</b>	<b>L</b>			<b>M</b>		<b>M</b>	<b>M</b>	<b>H</b>			<b>M</b>	
<b>IV</b>	<b>Ho Chi Minh's Thought</b>	<b>H</b>				<b>H</b>	<b>L</b>					<b>M</b>	<b>M</b>
<b>IV</b>	<b>Advanced Khmer language 1</b>	<b>L</b>	<b>M</b>	<b>M</b>	<b>M</b>	<b>M</b>	<b>M</b>			<b>H</b>		<b>M</b>	
<b>IV</b>	<b>Basic Pali</b>			<b>M</b>	<b>M</b>	<b>M</b>		<b>L</b>		<b>H</b>		<b>M</b>	
<b>IV</b>	<b>Khmer grammar</b>	<b>L</b>	<b>M</b>	<b>L</b>	<b>M</b>	<b>L</b>	<b>L</b>			<b>H</b>	<b>M</b>	<b>M</b>	
<b>IV</b>	<b>Translation practice 1</b>		<b>M</b>	<b>H</b>	<b>M</b>	<b>M</b>	<b>M</b>	<b>M</b>		<b>M</b>	<b>M</b>	<b>M</b>	<b>M</b>
<b>IV</b>	<b>Ancient Khmer script</b>				<b>H</b>	<b>M</b>				<b>M</b>	<b>L</b>	<b>M</b>	<b>M</b>
<b>IV</b>	<b>Language Typology</b>				<b>H</b>	<b>M</b>	<b>M</b>	<b>M</b>	<b>M</b>				<b>M</b>
<b>IV</b>	<b>Linguistics and methodology in teaching and learning foreign language</b>	<b>M</b>	<b>L</b>		<b>M</b>		<b>M</b>	<b>M</b>		<b>M</b>	<b>M</b>	<b>M</b>	<b>M</b>
<b>IV</b>	<b>Applied Linguistics</b>				<b>H</b>	<b>M</b>	<b>L</b>		<b>L</b>			<b>M</b>	<b>M</b>
<b>IV</b>	<b>Literary language</b>			<b>M</b>	<b>M</b>			<b>M</b>		<b>M</b>	<b>L</b>	<b>L</b>	<b>L</b>
<b>V</b>	<b>History of the Communist Party of Vietnam</b>	<b>H</b>				<b>M</b>						<b>M</b>	<b>M</b>
<b>V</b>	<b>Advanced Khmer language 2</b>	<b>M</b>	<b>M</b>	<b>M</b>	<b>M</b>	<b>M</b>	<b>M</b>	<b>L</b>		<b>H</b>		<b>M</b>	<b>L</b>
<b>V</b>	<b>Khmer Lexicology</b>	<b>M</b>	<b>H</b>		<b>H</b>	<b>M</b>	<b>M</b>			<b>H</b>		<b>H</b>	
<b>V</b>	<b>Khmer semantics</b>		<b>M</b>	<b>M</b>	<b>H</b>	<b>M</b>	<b>M</b>	<b>L</b>	<b>L</b>	<b>H</b>	<b>M</b>	<b>M</b>	<b>L</b>
<b>V</b>	<b>Translation practice 2</b>	<b>M</b>	<b>H</b>	<b>H</b>	<b>H</b>	<b>M</b>	<b>M</b>	<b>M</b>	<b>L</b>	<b>H</b>	<b>M</b>	<b>M</b>	<b>H</b>
<b>V</b>	<b>Khmer writing 1</b>	<b>L</b>	<b>M</b>	<b>M</b>	<b>H</b>	<b>M</b>	<b>M</b>	<b>L</b>		<b>M</b>	<b>L</b>	<b>M</b>	<b>L</b>
<b>V</b>	<b>Journalistic language</b>	<b>M</b>	<b>M</b>	<b>M</b>	<b>M</b>	<b>M</b>	<b>M</b>	<b>M</b>		<b>H</b>	<b>M</b>	<b>M</b>	<b>H</b>
<b>V</b>	<b>Field Linguistics</b>	<b>M</b>	<b>M</b>		<b>H</b>	<b>M</b>	<b>M</b>	<b>M</b>		<b>H</b>	<b>M</b>	<b>M</b>	<b>M</b>
<b>V</b>	<b>Tourism</b>	<b>M</b>				<b>M</b>	<b>M</b>	<b>M</b>			<b>M</b>	<b>M</b>	<b>M</b>
<b>V</b>	<b>Office works</b>	<b>M</b>				<b>M</b>	<b>M</b>	<b>M</b>			<b>M</b>	<b>M</b>	<b>M</b>



V	Events organization	M				M	M	M			M	M	M
V	Presentation skills	M				M	M	M			M	M	
V	Skills of critical thinking	M				M	M	M			M	M	
VI	Khmer writing 2	M	H	M	H	H	M	M		H	M	M	M
VI	Advanced Khmer language 3	M	M	M	H	M	M	L		H		M	M
VI	Translation practice 3	M	H	H	H	M	M	M	L	H	M	M	H
VI	Contrastive linguistics	L	M		M	H	M	L	L	M		M	M
VI	Pragmatics	L	M		M	H	M	L	L	M		M	M
VI	Skills of career approach and development	M				M	M	M			M	M	H
VI	Language research project	M	H	H	H	H	M	M	L	M	M	M	M
VI	Khmer dialectology	L	M		M	L	L	L		M	M	M	
VI	Idiom studies and Khmer idioms	M			H		M	M		H	M	M	
VI	Khmer morphology		H		H	M	M			M		M	
VI	Khmer syntax		M		M	M	L			M		M	
VI	Cognitive Linguistics	M			M	M	L	L		M	L	M	
VII	Graduation internship	H	H	H	H	H	M	M	M	H	H	H	H
VII	Graduation thesis	M	H	H	H	H	M	H	M	H	H	M	H
VII	Lexicography		M	H	H	M	M	M	L	M	M	M	M
VII	Ethnic cultural language policy in Vietnam	M			M	M	M	M			M	H	
VII	Khmer language stylistics		M	M	H	M	M	L		H		M	

#### 15. Course description

##### 1. Physical Education

*Prerequisites: No*

The course aims to provide knowledge and basic physical skills and form the habits of doing exercise to develop physical strength, improve learning ability, social skills with a positive attitude, contributing to the achievement of comprehensive educational goals.

##### 2. National educational defence

*Prerequisites: No*

After completing the National Defense and Security education program, students are able to have a basic understanding of the governmental guidelines and policies for national defense and security. Students will gain basic knowledge of defense and security work in the new situation. Students can have general knowledge about military including basic skills in this field. (According to Circular No. 05/2020/TT-BGDĐT dated on March 18, 2020 of the Minister of Education and Training).

3. Non-majored English 1

*Prerequisites: No*

This course helps students to familiarize themselves with English according to the European Framework of Reference competency assessment (CEFR) at A1 and pre-A2 levels. Students have opportunity to familiarize themselves with all language skills. Students can improve these skills through topics such as friends, shopping, food and drinks, leisure and hobbies, clothes, travel, sport, family, books and study, language and communication. Students are also acquainted with exam types at the A2 level

4. Marxism-Leninism

*Prerequisites: No*

The course equips students with knowledge about basic issues of philosophy and the role of philosophy in social life in general, and Marxist-Leninist philosophy in particular. It goes into detail of the basic contents of dialectical materialism and historical materialism; realizes the true value, scientific and revolutionary nature of Marxist-Leninist philosophy; recognize that Marxist-Leninist philosophy is the scientific theoretical basis to the building of socialism; build a materialistic worldview, a materialistic dialectical methodology as a theoretical foundation for the perception of problems and contents of other subjects; have belief in revolutionary ideals, creatively apply Marxist-Leninist philosophy in cognitive and practical activities in the new era; train teamwork skills, presentation skills and improve critical thinking, know how to detect and handle problems that arise in life.

5. Basic advanced Informatics

*Prerequisites: No*

After completing this course, students will be able to use the Microsoft Windows operating system, office applications including Word, Excel and PowerPoint; be able to use basic services of the Internet; know some specific applications of information and communication technology. In addition, students also understand some basic issues related to law on information technology.

6. Introduction to Linguistics

*Prerequisites: No*

This course consists of 6 chapters, providing students with knowledge about: origin, function, nature and classification of language; phonetics; lexicon, syntax, semantics, pragmatics.

7. Basic Khmer language 1

*Prerequisites: No*

The course provides students with basic knowledge about Khmer writing system such as vowel symbols (independent and non-independent

vowels), consonants; rhyme rules; the numeral system in the Khmer language; basic phonetic markers. This initially trains students in language skills in Khmer at basic level.

**8. Scientific research methodology**

*Prerequisites: No*

The course provides students with basic concepts of scientific research, some methods or approaches in linguistic science research, the process of conducting a scientific research paper, how to summarize and cite references and write a scientific report.

**9. Vietnamese in use**

*Prerequisites: No*

The course helps students review the basic knowledge of Vietnamese phonetics, vocabulary, grammar and style; apply theory to practice such as spelling, word use, sentence writing, linking sentences and paragraph writing

**10. Environment and development**

*Prerequisites: No*

The course provides students with basic knowledge about: Population and environment, environmental pollution, the relationship between resources, environment and development. It helps students to be aware properly about the relationship between people and environment, contributing to environmental protection and rational use of resources for sustainable development.

**11. Introduction to logics**

*Prerequisites: No*

This course provides students with basic knowledge of logics such as its history, formation rules. Through which, students can analyze the value of concepts, judgement, deduction, etc. in an accurate and scientific manner; help increase their consciousness, show respect to the true values and rejection against fallacies in the thinking process.

**12. Introduction to aesthetics**

*Prerequisites: No*

This course helps students to have basic knowledge about aesthetics in three main aspects: aesthetic subject, aesthetic object and arts. Thereby, it helps students to have awareness, skills and attitudes towards evaluating, choosing and creating aesthetic values for themselves, at work as well as for social life.

**13. Introduction to psychology**

*Prerequisites: No*

This course introduces students to the basic concepts of psychology, helps learners identify the nature of psychological phenomena, the relationship between those psychological phenomena, the role and function of psychology in human activities.

**14. Non-majored English 2**

***Prerequisite: Non-major English 1***

In this course, students continue to familiarize themselves with the A2 exam format and continue to develop four skills in the English language course Non-major English 1 at A2 and pre-B1 levels according to the CEFR. These skills are developed through communication and daily short messages and emails on topics such as sports, people, jobs, outdoor activities, travel, past time activities, facts and figures, celebration, study, etc.

**15. Marxist - Leninist political economy**

***Prerequisites: Marxism-Leninism***

In this course, students will be provided with basic knowledge about the birth and development of Marxist-Leninist political economy. The course analyzes the true origin of value, surplus value, profit and forms of profit expression in the market economy. It helps students understand the basic issues and relationship of interests in the market economy, the formation and development of the market economy in Vietnam. It provides explanation about the objectivity of competition, monopoly and the role of the state in the market economy; objective trend of international economic integration. It helps students be aware of the scientific content of the Marxist-Leninist political economy and the significance of the subject for each worker and manager when participating in socio-economic activities. The course of Marxist-Leninist political economy contributes to building a scientific worldview about building a good social regime towards human liberation from oppression and injustice. The knowledge of Marxist-Leninist political economy helps students create a scientific basis, theoretical foundation, direction for the correct perception of economic policies, strategic orientation for economic development in particular and promote civilized society in general.

**16. Introduction to laws**

***Prerequisites: No***

Through this course, learners will gain basic and fundamental knowledge about the state and law in general, the state and law of Vietnam in particular. It is a basis for learners to improve their knowledge of law so that they can protect their legal rights and at the same time educate learners from illegal acts.

**17. Basic Khmer language 2**

***Prerequisites: Basic Khmer language 1***

This course continues to equip students with knowledge of Khmer writing: how to combine rhymes in Khmer, focus on the rules of writing; phonetic marks, the principles of pronunciation in Khmer; how to read and write initial consonant combinations; how to read and write the original Pali consonants; capitalization in Khmer; help students to read and understand short texts, practice spelling skills, write sentences and write short paragraphs.

**18. Sociolinguistics**

***Prerequisites: Introduction to Linguistics***

The course provides students with basic knowledge about the concepts, purposes and research contents of sociolinguistics; issues about

language, classes, gender; dialect problems; bilingual and multilingual; language communication problems; methods of sociolinguistic research. Thereby, it helps students have a comprehensive view of the relationship between language and society.

**19. Language and culture**

*Prerequisites: No*

The course provides students with knowledge about the relationship between language and culture: within a nation (the relationship between culture and language history, phonetics, vocabulary, grammar, communication culture of a language); among many ethnic groups (language contact and acculturation, culture and language with globalization, multilingualism and multiculturalism, arts with linguistic and cultural forms). From there, it helps students understand the meaning units of a language more accurately and appropriately. In addition, it also helps students to be self-aware and adjust their linguistic and cultural behavior in a proper way.

**20. Introduction to Vietnamese culture**

*Prerequisites: No*

The course provides general knowledge about Vietnamese culture as well as culture in general: cultural concepts; characteristics, functions and elements of culture; basic concepts and systems of Vietnamese cultural elements and their characteristics; cultural history and cultural regions in Vietnam; relationship between national culture and local cultures. The course also helps students to have right awareness about the role of Vietnamese culture in the development of individuals and communities.

**21. Introduction to sociology**

*Prerequisites: No*

The course provides students with basic knowledge about sociology, including: objects, functions, process of formation and development of sociology; basic concepts and categories of sociology, fields of study of sociology, theories and methods of sociology. It helps students understand the relationship between individuals, communities and society; about the position and role of individuals, social groups, social institutions and organizations, social classes.

**22. Culture in communication**

*Prerequisites: No*

The course provides students with basic knowledge of communication, basic and essential communication skills associated with cultural research activities at workplace; practice cultural communication skills. It helps students realize the importance and effectiveness of communication activities.

**23. Introduction to anthropology**

*Prerequisites: No*

The course provides students with basic knowledge about history, social structure and cultural features and lifestyles of ethnic groups; the interplay of history, social structure and culture within a nation as well as mutual influence between subcultures of ethnic groups in a society.

#### **24. Scientific socialism**

*Prerequisites: Marxist - Leninist political economy*

In this course, students will gain systematic and basic knowledge about Marxism - Leninism, Ho Chi Minh's thought and the path to socialism in Vietnam. It equips students with scientific thinking methods on history, skills in choosing research materials, studying subjects and ability to apply historical awareness to practical work, and criticism against misconceptions. It helps build a sense of respect for the true values.

#### **25. Non-majored English 3**

*Prerequisite: Non-major English 2*

This course helps students further familiarize themselves with the CEFR at Pre-B1 level. It further develops their language and vocabulary and skills in Listening, Speaking, Reading, and Writing through topics such as fashion, risks, free time activities, entertainment episodes, films, families, aptitudes and discoveries.

#### **26. Basic Khmer language 3**

*Prerequisites: Basic Khmer language 2*

This course continues to practice language skills (listening, speaking, reading, writing in Khmer) at pre-intermediate to intermediate levels. It helps students recognize Pali and Sanskrit-rooted words; develop Khmer vocabulary for students through reading comprehension. At the same time, it helps students continue to practice spelling skills, especially paying attention to spelling with words of Pali and Sankrit roots; develop critical thinking skills on lesson-related issues.

#### **27. Khmer Phonetics**

*Prerequisites: Introduction to Linguistics, Basic Khmer language 2*

The course provides basic knowledge about Khmer phonetics and phonology such as pronunciation apparatus, phonetic features, problems of pronunciation and phoneme division in Khmer, problems of syllables, metasegmentation phenomena as well as phonetic variation in speech. In addition, students are also acquainted with symbols and international phonetic transcription (IPA) to support the study and analysis of Khmer phonetics in particular and language in general.

#### **28. Theory of translation**

*Prerequisites: No*

Through this course, students will have basic knowledge in the field of translation such as concept, nature, types of translation; distinguish between oral and written translations (translation and interpretation), issues related to translation and interpretation. In particular, students will focus on research on different aspects of translation: translation based mainly on the source text, translation based on translation process, translation based on linguistic factors. Accordingly, students can apply other translation perspectives to do translation on different types of texts. The issues of professional ethical standards in translation are also taken into consideration to equip students with a right awareness and view of the translation profession.

**29. Computer-based Khmer text processing**

*Prerequisites: Basic advanced Informatics*

The course provides students with basic knowledge about Khmer fonts and how to install the Khmer font and typewriter on computer; identify Khmer characters on the keyboard, understand the rules when typing Khmer common characters. According, this course helps students edit and process documents on computers in Khmer language.

**30. Khmer Customs and festivals in the South**

*Prerequisites: No*

The course equips students with general knowledge about customs and behavior culture in the Khmer community. In addition, it also introduces the characteristics of traditional festivals of Khmer people in the South. From there, students are able to apply them to study and research towards preserving and promoting the diversified culture of Khmer people.

**31. History of Khmer language**

*Prerequisites: No*

The course provides students with an overview of the history of Khmer language, such as linguistic origins, formation and development of Khmer language through different periods: initial formation; ancient Khmer period; the medieval Khmer period; early modern Khmer; modern Khmer.

**32. Civilization of Khmer**

*Prerequisites: No*

The course helps students recognize the formation and development of Khmer civilization through different periods of history, creating a basis for the study of Khmer language and culture.

**33. Languages of the ethnic minorities of Vietnam**

*Prerequisites: No*

The course provides general knowledge about the languages of ethnic minorities in Vietnam: a list of current languages in Vietnam, an overall picture of ethnic minorities and the status of languages and cultures of ethnic minority groups; socio-geographic picture related to languages of ethnic minorities; relations of the origins of languages; some most basic concepts and contents of sociolinguistics in relation to the ethnic minority language areas in Vietnam. Through this course, learners initially grasp the processing method, sociolinguistic contents in the current situation of ethnic minority language areas in Vietnam, helping learners to have a better orientation to research on issues related to languages and cultures of ethnic minorities, and review the Vietnamese policies on ethnic minority cultural areas.

**34. Non-majored English 4**

*Prerequisite: Non-major English 3*

This final course of English helps students further develop their language knowledge at level B1 according to the CEFR. Students demonstrate their language competence through topics such as friends, self-discoveries, persuading people, travelers' tales, celebrities,

eating out and choices. At the same time, students will also familiarize themselves with the CEFR-based formatted assessment tests.

**35. Ho Chi Minh's Thought**

*Prerequisites: Scientific socialism*

This course prepares students with knowledge about objects, tasks, research methods and the meaning, basic analysis, the process of formation and development of Ho Chi Minh's Thought. It presents and analyzes basic contents of Ho Chi Minh's Thought and explains why Marxism-Leninism and Ho Chi Minh's Thought as the ideological foundation and guideline for action. It relates issues to the current context to solve some practical problems related to the subject. This course enables students to take pride and show respect to Uncle Ho and gain the understanding of Ho Chi Minh's ideology, morality and cultural values in the comprehensive development of the country.

**36. Advanced Khmer language 1**

*Prerequisites: Basic Khmer language 3*

The course continues to help students practice Khmer language skills by topic at an intermediate level. Students approach and develop higher-level vocabulary learning skills such as guessing the meaning of words in context, identifying word meanings through prefixes, roots, etc. The levels of difficulty and length of comprehensive reading passages is gradually increasing. Additionally, students will practice spelling skills and presentation skills before the crowd, and develop critical thinking skills.

**37. Basic Pali**

*Prerequisites: Basic Khmer language 3*

The course introduces students to the Khmer vocabulary system through in-depth comprehensive reading such as Science and society; Agricultural Science; Economic Science, etc.

**38. Khmer grammar**

*Prerequisites: Introduction to Linguistics*

The course provides students with basic knowledge of Khmer grammar: Types of words and phrases in Khmer; main components and sub-components of Khmer sentences; types of sentences divided by structure and purpose of speech; punctuation system in Khmer. This course helps students to recognize and use the right words, create correct phrases and write correct sentences in context, and use correct punctuation when writing.

**39. Translation practice 1**

*Prerequisites: Theory of translation*

This course helps students apply translation theory to practice in order to exercise translation techniques of Khmer - Vietnamese, Vietnamese - Khmer texts from a simple to complex level. Students will be familiar with common translation techniques to handle situations in translation such as translation of proper nouns, translation of specialized terms or translation in the absence of language equivalences or differences in cultures between two languages. Accordingly, students will enhance skills of idea expression, skills in finding and identifying information, skills in creating new words or terms. Also, it helps students improve vocabulary as well as general knowledge.



#### **40. Ancient Khmer script**

*Prerequisites: Basic Khmer language 3*

The course helps students identify handwritings and how to read the ancient Khmer scripts on inscriptions and leaves at different periods: ancient time, medieval and modern times. This course helps students see the process of formation and development of the Khmer language in general and Khmer scripts in particular over the periods, which helps students undertake in-depth research on Khmer language and culture.

#### **41. Language Typology**

*Prerequisites: Introduction to Linguistics*

The course provides students with general knowledge about the type of language: the main research directions in the type of geometry; the basic problems of the classifications of types of languages; the classifications of classical geometry and modern geometry (concepts, criteria, results, advantages and limitations); the concept of linguistic spectrum, methods of constructing linguistic spectrum, characteristics of different types of linguistic spectrum and ways of their expressions. It helps students identify the typological characteristics of Khmer language and the position of Khmer language in the type of isolated language.

#### **42. Linguistics and methodology in teaching and learning foreign language**

*Prerequisites: Introduction to Linguistics*

The course provides students with basic applications of linguistics in language teaching in general and foreign language teaching in particular. Students will be given an overview of the methods of teaching foreign languages that are commonly used as traditional methods: grammar-translation method; direct translation method, audiovisual methods, etc. This course helps students take advantage of each method to teaching Khmer language.

#### **43. Applied Linguistics**

*Prerequisites: Introduction to Linguistics*

This course provides students with basic knowledge such as concepts, objects and research categories of applied linguistics. It provides students with some applied linguistics studies in the fields of education, commerce, social marketing, etc.

#### **44. Literary language**

*Prerequisites: Introduction to Linguistics*

The study provides students with knowledge about the history of Vietnamese language and literature; literary language and its features; the role of words in literary works; literary approach. This course helps students discover and perceive the beauty of literature and apply it to research and writing.

#### **45. History of the Communist Party of Vietnam**

*Prerequisite: Ho Chi Minh's Thought*

The course prepares knowledge about the basic knowledge about the formation of the Communist Party of Vietnam (1920-1930), the

Party's leadership over the Vietnamese revolutionary periods against the French colonialists and the American imperialists in the cause of national construction and defense. It provides students with scientific thinking methods of history, skills in selecting research materials, studying subjects, etc. This course helps students see the true values of history.

#### **46. Advanced Khmer language 2**

*Prerequisites: Advanced Khmer language 1*

The course develops Khmer language skills (listening, speaking, reading, writing) at intermediate and advanced levels through comprehensive reading passages; equip them with comprehensive reading skills at a high level of critical thinking, of analysis and synthesis and of inference. The reading texts are selected with in-depth contents in areas of social life. At the same time, students can continue to practice spelling skills, argumentative skills through discussions and presentations on relevant topics.

#### **47. Khmer Lexicology**

*Prerequisites: Introduction to Linguistics*

The course provides students with basic knowledge of Khmer lexicon: Basic concepts such as morphemes, idioms, etc.; methods of word formation and types of words according to structure; loan word class and principle; the relationship between words and reality; the meaning of words and the phenomena of changing the meaning of words; word classes in Khmer. This course helps students use words correctly and appropriately in communication, study and research.

#### **48. Khmer semantics**

*Parallel Condition: Khmer Lexicology*

The course helps students identify the developmental process and basic concepts of semantics; meaning elements of words such as: symbolic meaning, symbolic meaning, modal meaning, associative meaning; the phenomenon of changing the meaning of words, semantic relations of words; meaning of the sentence: descriptive meaning, modal meaning, explicit meaning, implicit meaning. In addition, the course provides students with techniques in semantic analysis in Khmer language.

#### **49. Translation practice 2**

*Prerequisites: Translation practice 1*

The course reviews the knowledge of different types and techniques of translation; continue to develop skills in using vocabulary and avoiding mistakes in translation to each type of text. This course helps students practice translation from Khmer to Vietnamese and vice versa via texts in the fields of economy, politics, culture, education, technology, etc.

#### **50. Khmer writing 1**

*Prerequisites: Advanced Khmer language 1*

The course provides students with knowledge about paragraph structure, argument types in paragraphs; narrative and descriptive writings, thereby enabling students to practice a complete writing of different styles such as descriptive essays, stories telling.

#### **51. Journalistic language**

***Prerequisites: Introduction to Linguistics***

The course provides students with general theories of journalism: basic concepts, journalistic linguistic styles, media types; characteristics of journalistic language, characteristics of expression, principles of journalistic language; on how to write a newsletter, an article. This course helps students apply theory to practice writing articles.

**52. Field Linguistics**

***Prerequisites: Scientific research methodology, Khmer Phonetics***

The course provides students with the necessary knowledge and skills for field research in linguistics such as: the role and purpose of field research methods, ethical values of field visits, field planning, data collection and data processing.

**53. Tourism**

***Prerequisites: No***

The course provides students with an overview of travel activities and requirements and characteristics of the tour guide profession; the procedure of guiding the tour from preparation to the end. At the same time, the course provides the general principles of handling situations through common travel situations for practice. This course directs students to have a proper conception about the tour guide profession.

**54. Office works**

***Prerequisites: No***

The course provides an overview of office works and some basic professional activities. In addition, students are equipped with the necessary knowledge and skills for an office worker.

**55. Events organization**

***Prerequisites: No***

The course provides students with an overview of event organization activities; principles of event planning and event budgeting; event organization process from preparation to the end. On this basis, students will be able to organize an event. This course makes students more careful and meticulous in the organization of an event and improve their ability to work in groups as well.

**56. Presentation skills**

***Prerequisites: No***

The course provides students with basic knowledge of public speaking and presentation, methods of public speaking, building confidence in presenting and speaking in front of a crowd, etc. Through this course, students can express their ideas in front of the group in a confident, persuasive and scientific style.

**57. Skills of critical thinking**

***Prerequisites: No***

The course equips students with knowledge about different types of thinking, especially critical thinking, that help students develop

analytical, synthesis and problem-solving skills in a creative, systematic and meaningful way. Also, students can flexibly apply thinking skills to study, communication and work later.

**58. Khmer writing 2**

*Prerequisites: Khmer writing 1*

The course equips students with skills of finding ideas and making outlines; skills of writing essays in social discourse genres such as explanations, proofs and comments; skills in writing about tourism, culture, etc. This course trains students to have sharp skills in handling situations through essays with highly convincing arguments.

**59. Advanced Khmer language 3**

*Prerequisites: Advanced Khmer language 2*

The course continues to develop Khmer language skills for learners; introduce students to the Khmer vocabulary system through in-depth comprehension reading forms such as: Science and society; Agricultural Science; Economic Science, law.

**60. Translation practice 3**

*Prerequisites: Translation practice 2*

This course mainly focuses on training students in translating skills in Khmer - Vietnamese and Vietnamese - Khmer at a relatively complex level. Students continue to practice the skills of information memorization, shorthand skills, skills of information analysis and synthesis, skills to deal with possible situations in translation, skills of information re-expression and communication skills.

**61. Contrastive linguistics**

*Prerequisites: Khmer Phonetics, Khmer Lexicology*

The course provides students with basic knowledge such as: concepts, development process of comparative linguistics, theoretical and practical applications; principles, methods of comparing languages and aspects of comparative research. Through this course, students can apply comparative research between domestic languages and popular languages across the world.

**62. Pragmatics**

*Prerequisites: Introduction to Linguistics*

The course provides students with basic knowledge of pragmatics: objects, tasks; linguistic behavior theory, conversation theory, argument theory. In addition, it also suggests pragmatic approaches to the study of Khmer language.

**63. Skills of career approach and development**

*Prerequisites: No*

This course aims to equip learners with basic knowledge such as: the importance of soft skills in life and work. At the same time, it also guides learners on how to prepare a resume to impress employers. Besides, this course also helps learners to plan and write common reports and provides learners with good communication skills in the workplace. Moreover, learners will gain basic knowledge and skills as well as form a positive and serious attitude for their future career.

**64. Language research project**

*Prerequisites: Khmer Phonetics, Khmer Lexicology, Khmer grammar*

The course gives students the opportunity to get acquainted with the study of language science. Students must carry out a scientific research project in the field of linguistics that interests them. This is an opportunity for students to apply their knowledge and scientific research methods to practice, thereby helping students initially form and practice skills of language research.

**65. Khmer dialectology**

*Prerequisites: Khmer Phonetics, Khmer Lexicology*

The course provides students with theoretical knowledge about dialects: basic terms; the problem of language identification, dialects, language variations; dialect classifications; some methods of studying dialects; the problem of Khmer dialects including phonetic, lexical and structural features. Through this course, students can study dialects in general and Khmer dialect in particular.

**66. Idiom studies and Khmer idioms**

*Prerequisites: Introduction to Linguistics*

The course provides students with basic knowledge about Khmer idioms such as: concepts, similar events of Khmer idioms, morphology and function of Khmer idioms; classifications of idioms in terms of structure and function-meaning. This course helps students analyze some Khmer idioms.

**67. Khmer morphology**

*Prerequisites: Khmer Lexicology*

It provides the rules of word transformation, methods of word formation and grammatical properties of words so that students can apply them to determine the method of word formation in Khmer language.

**68. Khmer syntax**

*Prerequisites: Khmer grammar*

This course provides students with important theories in modern linguistics such as generative grammar theory, category variation theory, which help identify words, phrases, clauses and sentences in Khmer; analyze the relationship between words in sentence structure as well as semantic relationships in sentences. This course helps students practice the analysis skills of sentences through different types of diagrams.

**69. Cognitive Linguistics**

*Prerequisites: Introduction to Linguistics*

The course provides students with general knowledge about cognitive linguistics: concepts, patterns, cognitive categories; differences in models of the world; forms of reflection, spatial orientation and their expressions in language; examine spatial cognitive maps of a language. This course helps students have a basis for explaining the meaning of words clearly.

**70. Graduation internship**

*Prerequisites: No*

The course is designed for students to approach practical environment that prepares for their future careers as office workers, translators, interpreters, researchers. This course enhances students' practical experience as they can do internships at the university, agencies, organizations, etc. This will help orientate a future career for students.

**71. Graduation thesis**

*Prerequisites: Foundational and specialized subjects*

The course helps students consolidate specialized knowledge and basic professional knowledge in the training program. At the same time, the course also helps students apply professional knowledge to conduct in-depth research on a specific topic in the Khmer language major, thereby forming skills in processing information, data and documents.

**72. Lexicography**

*Prerequisites: Khmer Lexilog, Khmer semantics*

The course provides students with basic knowledge of dictionaries and lexicography, the history of dictionary formation; type and structure of each type of dictionary; dictionary compilation methods; some general problems about Khmer dictionary; surveys of some Vietnamese - Vietnamese, Khmer - Khmer, Vietnamese - Khmer, Khmer - Vietnamese, Khmer - English, English - Khmer dictionaries. It helps students to recognize, evaluate and choose a good dictionary; form students with skills of compiling dictionaries.

**73. Ethnic cultural language policy in Vietnam**

*Prerequisites: No*

The course helps students to be aware of the role of ethnic minority languages and Vietnamese in the social development of ethnic minorities; recognize the policy of national language and culture in Vietnam on the basis of Marxism-Leninism and lessons learned from some countries in the world.

**74. Khmer language stylistics**

*Prerequisites: Advanced Khmer language 3*

The course provides students with knowledge about the formation and development of Khmer language learning style; distinguish the characteristics of functional styles such as oral style, administrative style, scientific style, journalistic style, political style and literary style; knowledge of means and rhetorical ways in Khmer language. From there, it helps students to use the Khmer language in a right style and use the means and rhetorical ways to improve the communication effectiveness of the text.